

Remember to trust 记得要信靠



## Proverbs 箴言 3:5-6

**<sup>5</sup> Trust in the LORD with all your heart and lean not on your own understanding; <sup>6</sup> in all your ways submit to him, and he will make your paths straight.**

**<sup>5</sup> 你要一心仰赖耶和华，不可倚靠自己的聪明；<sup>6</sup> 在你一切所行的路上，都要承认他，他必使你的路径平坦正直。 [新译本]**



## Malachi 玛拉基书 3:8-10

**<sup>8</sup> Will a mere mortal rob God? Yet you rob me. But you ask, 'How are we robbing you?' In tithes and offerings. <sup>9</sup> You are under a curse—your whole nation—because you are robbing me.**

**<sup>8</sup> 人怎可抢夺 神之物呢？你们却抢夺属我之物，竟还问：‘我们抢夺了你的什么呢？’就是抢夺了当纳的十分之一和当献的祭物。**

**<sup>9</sup> 你们要受严厉的咒诅，因你们全国的人都抢夺了属我之物。**

[新译本]



## Malachi **玛拉基书** 3:8-10

**<sup>10</sup> Bring the whole tithe into the storehouse, that there may be food in my house. Test me in this,” says the LORD Almighty, “and see if I will not throw open the floodgates of heaven and pour out so much blessing that there will not be room enough to store it.**

**<sup>10</sup> 万军之耶和华说：“你们要把当纳的十分之一，全部送入仓库，使我家中有粮；借此试验我，看我是不是为你们敞开天窗，把福气倒给你们，直到充足有余呢。”** [新译本]



# Isaiah **以赛亚书** 55:11

**So is my word that goes out from my mouth: It will not return to me empty, but will accomplish what I desire and achieve the purpose for which I sent it.**

**从我的口所出的话也必这样，必不徒然返回我这里，却要做成我所喜悦的，使它在我差遣它去做的事上必然亨通。** [新译本]



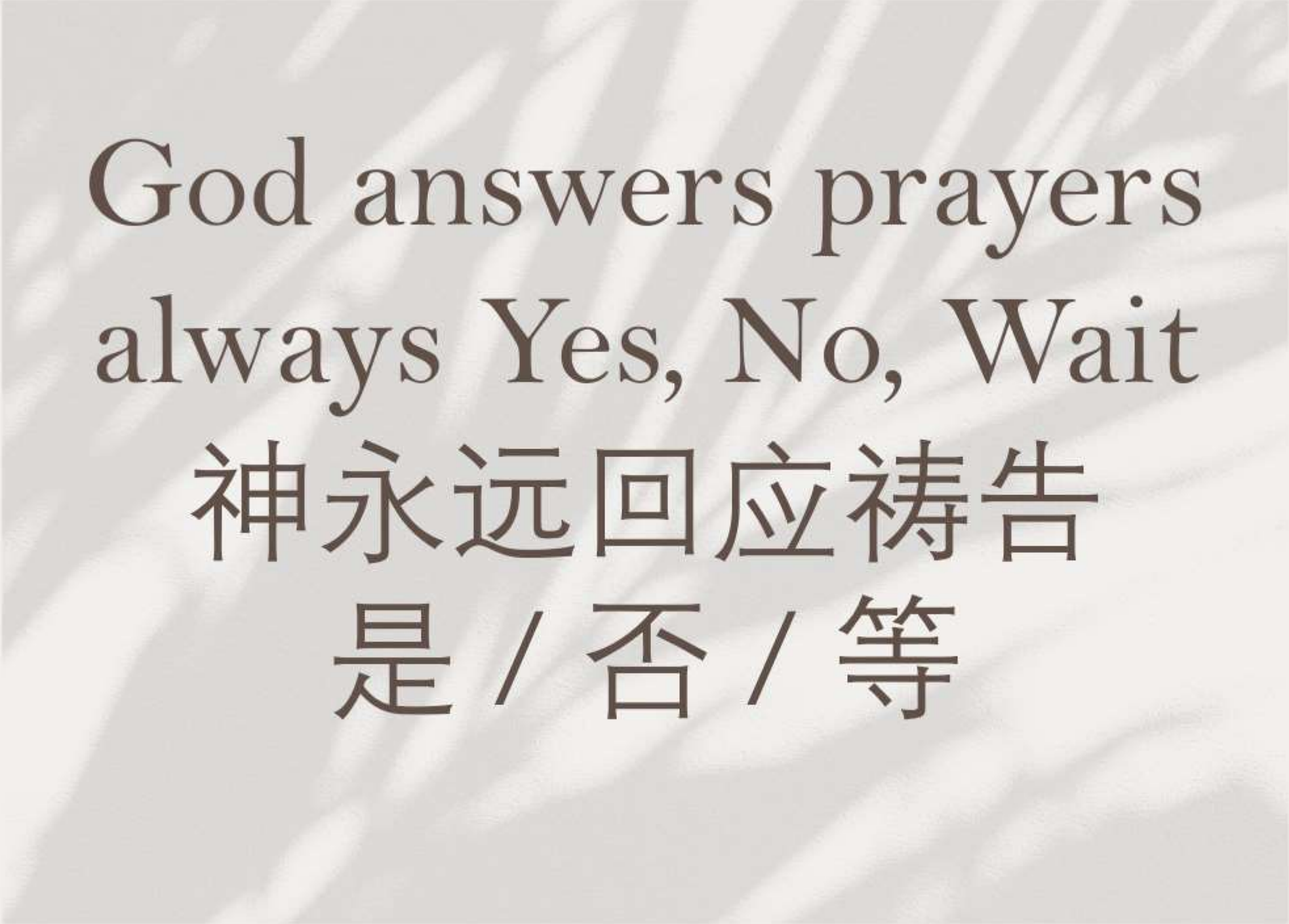
---



God keeps His word  
神信守祂的话语

---

---



God answers prayers  
always Yes, No, Wait

神永远回应祷告  
是 / 否 / 等

---

---

God always responds  
to who He is

神永远以祂的  
本像做回应

---



---

Our response  
我们的回应:

**Do we know the one whom we trust?  
我们认识所信靠的是谁吗?**

---



---

Our response  
我们的回应:

**Do we listen?**  
**我们有聆听吗?**

---



## John 约翰福音 10:27-28

**27 My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me: 28 And I give unto them eternal life; and they shall never perish, neither shall any man pluck them out of my hand. [KJV]**

**27 我的羊听我的声音，我也认识他们，他们也跟随我。28 我赐给他们永生，他们永不灭亡，谁也不能把他们从我手里夺去。 [新译本]**



# 1 Samuel 撒母耳记上 3:19

**As Samuel grew up, the LORD was with him, and everything Samuel said proved to be reliable. [NLT]**

**撒母耳渐渐长大，耶和华与他同在，使他说的一切话，没有一句落空。 [新译本]**



# 1 Kings 列王纪上 19:11-13

**11** Then He said, “Go out, and stand on the mountain before the LORD.” And behold, the LORD passed by, and a great and strong wind tore into the mountains and broke the rocks in pieces before the LORD, *but* the LORD *was* not in the wind; and after the wind an earthquake, *but* the LORD *was* not in the earthquake. [NKJV]

**11** 耶和华说：“你出来站在山上，在我耶和华面前。”那时，耶和华从那里经过。在耶和华面前有强烈的大风，山崩石碎，但耶和华不在风中；风过以后有地震，但耶和华也不在地震中。[新译本]



# 1 Kings 列王纪上 19:11-13

<sup>12</sup> and after the earthquake a fire, *but* the LORD *was* not in the fire; and after the fire a still small voice. <sup>13</sup> So it was, when Elijah heard *it*, that he wrapped his face in his mantle and went out and stood in the entrance of the cave. Suddenly a voice *came* to him, and said, “What are you doing here, Elijah?” [NKJV]

<sup>12</sup> 地震过后有火，耶和华也不在火中；火后有低微柔和的声音。

<sup>13</sup> 以利亚听见了，就用自己的外衣蒙着脸，走出来，站在洞口。

忽然有声音向他说：“以利亚啊，你在这里干什么？” [新译本]



## Romans 罗马书 12:2

Don't copy the behavior and customs of this world, but let God transform you into a new person by changing the way you think. Then you will learn to know God's will for you, which is good and pleasing and perfect. [NLT]

不要模仿这个世代，倒要借着心意的更新而改变过来，使你们可以察验出什么是神的旨意，就是察验出什么是美好的、蒙他悦纳的和完全的事。 [新译本]